「愚かな金持ち」のたとえ

ルカによる福音書 12:13-21	ルカによる福音書 12:13-21
13 群衆の中のひとりがイエスに言った、「先生、わたしの兄	13 And one of the company said unto him, Master, speak to
弟に、遺産を分けてくれるようにおっしゃってください」。	my brother, that he divide the inheritance with me.
14 彼に言われた、「人よ、だれがわたしをあなたがたの裁判	14 And he said unto him, Man, who made me a judge or a
人または分配人に立てたのか」。	divider over you?
15 それから人々にむかって言われた、「あらゆる貪欲に対し	15 And he said unto them, Take heed, and beware of
てよくよく警戒しなさい。たといたくさんの物を持っていて	covetousness: for a man's life consisteth not in the
も、人のいのちは、持ち物にはよらないのである」。	abundance of the things which he possesseth.
16 そこで一つの譬を語られた、「ある金持の畑が豊作であっ	16 And he spake a parable unto them, saying, The ground of
<i>t</i> =.	a certain rich man brought forth plentifully:
17 そこで彼は心の中で、『どうしようか、わたしの作物をし	17 And he thought within himself, saying, What shall I do,
まっておく所がないのだが』と思いめぐらして	because I have no room where to bestow my fruits?
18 言った、『こうしよう。わたしの倉を取りこわし、もっと	18 And he said, This will I do: I will pull down my barns, and
大きいのを建てて、そこに穀物や食糧を全部しまい込もう。	build greater; and there will I bestow all my fruits and my
	goods.
19 そして自分の魂に言おう。たましいよ、おまえには長年分	19 And I will say to my soul, Soul, thou hast much goods laid
の食糧がたくさんたくわえてある。さあ安心せよ、食え、飲	up for many years; take thine ease, eat, drink, and be merry.
め、楽しめ』。	
20 すると神が彼に言われた、『愚かな者よ、あなたの魂は今	20 But God said unto him, Thou fool, this night thy soul shall
夜のうちにも取り去られるであろう。そしたら、あなたが用	be required of thee: then whose shall those things be, which
意した物は、だれのものになるのか』。	thou hast provided?
21 自分のために宝を積んで神に対して富まない者は、これと	21 So is he that layeth up treasure for himself, and is not rich
同じである」。	toward God.